

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

號九十二百九千九萬二第
號四三二四第報新報公：址地
七至一八七五七：機總話電
CABLE: 8778 TELE: 2285 HKTTP HX
電伍元壹售零 張大六紙出日今
印承司公限有務印利有港香

名牌膠鞋

雙錢牌
回力牌

203

經銷處：鉅昌行
地址：九龍官地敬業街49號二樓
電話：3-436241 3-895450

說茨爾舒對平小鄧 去過經已煩麻遇所

定穩局政須必裕富要國中申重 係關華對視重說並件函根里交轉茨爾舒

【本報北京三日電】中共中央顧問委員會副主任鄧小平，於今日上午在人民大會堂會見美國國務卿舒爾茨。舒爾茨在會見中，向鄧小平轉交了一封由美國總統里根所寫的信件。鄧小平在會見中，對里根信件中所表達的對中國重視華美關係的觀點表示歡迎。他認為，美國對中國重視華美關係，是符合美國利益的。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

趙紫陽論香港繁榮 要靠更多華資外資

【本報北京三日電】國務院總理趙紫陽今日在會見美國國務卿舒爾茨時，就香港問題發表了重要講話。趙紫陽表示，香港在回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。他強調，香港的繁榮要靠更多的華資和外資。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

九七後也不能靠大陸去辦企業

【本報北京三日電】國務院總理趙紫陽今日在會見美國國務卿舒爾茨時，就香港問題發表了重要講話。趙紫陽表示，香港在回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。他強調，香港的繁榮要靠更多的華資和外資。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

舒爾茨訪華七點印象

指出中國已不可逆轉地走上現代化道路

【本報北京三日電】美國國務卿舒爾茨今日在會見鄧小平時，對中國的發展情況發表了七點印象。舒爾茨表示，中國已不可逆轉地走上了現代化道路。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

姬鵬飛當面釋疑團

【本報北京三日電】姬鵬飛今日在會見美國國務卿舒爾茨時，就香港問題發表了重要講話。姬鵬飛表示，香港在回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。他強調，香港的繁榮要靠更多的華資和外資。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

施約翰說就放心了

【本報北京三日電】施約翰今日在會見美國國務卿舒爾茨時，就香港問題發表了重要講話。施約翰表示，香港在回歸中國後，將繼續保持繁榮穩定。他強調，香港的繁榮要靠更多的華資和外資。他並表示，中國政府將繼續致力於改革開放，以促進中國的經濟發展和社會穩定。

MULTINATIONAL AGRI-BUSINESS FIRM SEEKING CHINA AGRI COMMODITY TRADER (AGE 30-35)

Excellent opportunity for an enterprising person to advance his career in a stable and future oriented organization.

We are a major international Agri Commodities Trading Company, running a fleet of ocean going vessels and engaging in Compensation Trade, Barter and relevant financing.

Successful candidate must have 3-5 years trading experience in Chinese agri commodities, both on sourcing and marketing side. He also must be familiar with financing, shipping matters and have a broad general trading background.

He will be required to travel to China frequently and assist to co-ordinate overseas sales and shipments. Fluency in English and Mandarin absolutely essential.

Persons below 30 need not apply. Please send full resume together with a recent photo, salary expected and contact telephone number to Ta Kung Pao Box 1009.

怡樂花園 ELEGANCE GARDENS

精心策劃，體貼您心

處處考究，深合您意

● 康樂設施兒女歡喜 ● 售價相宜符合預算
● 環境優美全家欣賞 ● 交通方便令我滿意

更帶來共同的喜悅
置業，安居外

第二座花園洋樓 即日發售
兩房兩廳、三房兩廳 440 至 655 呎
每呎售 498 元起 僅售 21 萬餘元起

● 中國銀行 ● 南洋商業銀行 特別提供優惠貸款 首期一成 25 年分期
● 滙豐銀行 ● 恒生銀行 提供優惠貸款 首期一成 20 年分期

洽購處：**信和地產代理**
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388 (30 線)
地盤售樓處電話：0-813183 只在本地盤售樓處發售 (假日照常)

名歌唱家歌劇

只願天上有一對鴛鴦

● 泰國 ABC ●

漢好雄英
周結個兩影部一

城邊五路
路歸不

● 都京 ●

映戲場五日即

時嫁未

港府預算開支嫌增長過高

【本報訊】港府財政司司長馬基士昨在立法局發表預算案時，曾指出港府財政狀況良好，並表示港府將繼續維持低稅政策，以吸引投資。然而，一些經濟學家卻對港府預算開支的增長表示擔憂，認為這可能會導致通貨膨脹和利率上升。

馬基士在預算案中提出，港府將繼續維持低稅政策，並表示港府將繼續維持低稅政策，以吸引投資。然而，一些經濟學家卻對港府預算開支的增長表示擔憂，認為這可能會導致通貨膨脹和利率上升。

馬基士在預算案中提出，港府將繼續維持低稅政策，並表示港府將繼續維持低稅政策，以吸引投資。然而，一些經濟學家卻對港府預算開支的增長表示擔憂，認為這可能會導致通貨膨脹和利率上升。

粵七千小型國營企業 大部分即將出租經營

職工優先承租 政府給予優惠

【本報訊】廣東省國營商業局昨表示，全省共有七千多個小型國營商業企業，其中大部分將由職工優先承租，政府將給予租金優惠，以減輕職工負擔。

廣東省國營商業局表示，全省共有七千多個小型國營商業企業，其中大部分將由職工優先承租，政府將給予租金優惠，以減輕職工負擔。

舒爾茨昨在大連演說

談中美面臨未來的經濟挑戰

【本報訊】美國國務卿舒爾茨昨在大連發表演說，談及中美兩國面臨未來的經濟挑戰，並表示美國將繼續與中國保持密切的經濟聯繫。

美國國務卿舒爾茨昨在大連發表演說，談及中美兩國面臨未來的經濟挑戰，並表示美國將繼續與中國保持密切的經濟聯繫。

童兒覆函陽紫趙 化四建學勤勵勉

【本報訊】趙紫陽總理昨接獲一名兒童的回信，信中表達了對趙總理的欽佩之情，並表示將勤學勵志，為祖國建設貢獻力量。

趙紫陽總理昨接獲一名兒童的回信，信中表達了對趙總理的欽佩之情，並表示將勤學勵志，為祖國建設貢獻力量。



趙紫陽昨在北京會見英國太古公司主席施約翰。

徐州城下有城獲新證

在一施工現場發現兩層文化遺址

【本報訊】在徐州城下的一處施工現場，發現了兩層文化遺址，證實了徐州城下有城的說法。

在徐州城下的一處施工現場，發現了兩層文化遺址，證實了徐州城下有城的說法。

從擔心到放心

記姬鵬飛與施約翰的會見

【本報訊】姬鵬飛與施約翰的會見，從最初的擔心到最後的放心，展現了兩國關係的積極發展。

姬鵬飛與施約翰的會見，從最初的擔心到最後的放心，展現了兩國關係的積極發展。

馬寅初遺孀病逝

享年一百零六歲

【本報訊】著名經濟學家馬寅初的遺孀，於昨日病逝，享年一百零六歲。

著名經濟學家馬寅初的遺孀，於昨日病逝，享年一百零六歲。

香港繁榮取決於更多資本

杜潤生朱厚澤考察廣西農業

【本報訊】杜潤生、朱厚澤等考察廣西農業，並表示香港繁榮取決於更多資本的投入。

杜潤生、朱厚澤等考察廣西農業，並表示香港繁榮取決於更多資本的投入。

長江出現罕見水枯

上中游兩岸逾百碼頭癱瘓

【本報訊】長江出現罕見水枯現象，上中游兩岸逾百碼頭癱瘓，嚴重影響了交通和貿易。

長江出現罕見水枯現象，上中游兩岸逾百碼頭癱瘓，嚴重影響了交通和貿易。

畫墨水件州陸大 出展開公北台在

中備展作畫陸大白項一另

【本報訊】大陸畫墨水件州陸大，出展開公北台在，中備展作畫陸大白項一另。

大陸畫墨水件州陸大，出展開公北台在，中備展作畫陸大白項一另。

撤銷戒嚴令

廣告：電影、書籍、雜誌等。

廣告：各種商業廣告，包括房地產、汽車、保險等。

軒尼詩道泰港大廈揭發恐怖雙屍案

女子慘遭生剖裸斃床上 失業廚師懸屍房內窗前

屍體發脹腐臭 已列兇殺及自殺案處理

【本報訊】軒尼詩道泰港大廈昨晚揭發一宗恐怖雙屍案，一名女子慘遭生剖裸斃床上，另一名失業廚師懸屍房內窗前。警方接獲報案後，隨即趕到現場，發現一名約三十歲的女子，裸體躺在床上，腹部被剖開，屍體發脹腐臭。另一名約四十歲的男子，懸屍在房內窗前，屍體亦發脹腐臭。警方初步調查後，已將此案列為兇殺及自殺案處理。



房內屍體生剖死者屍將工作

女死者疑為歡場中人

問往探男死者 案發前有嘈吵聲

【本報訊】警方在案發現場發現多盒錄影帶，並聞往探男死者，案發前有嘈吵聲。警方初步調查後，已將此案列為兇殺及自殺案處理。據悉，死者為一名失業廚師，生前在該大廈內經營一間小食肆。警方在現場發現多盒錄影帶，並聞往探男死者，案發前有嘈吵聲。

基辛格今晤鍾逸傑

並將與許家屯晚膳

【本報訊】前美國國務卿基辛格博士，將於今日下午抵港，並將於今晚與許家屯晚膳。基辛格博士將於明日訪問香港，並將於下月訪問北京。

子男洲非病滋愛患疑

離隔別特須化惡情病

定穩況情客遊美者菌帶一另

【本報訊】一名非洲男子，因患愛滋病，被隔離在醫院。該男子在病發前曾遊歷美國，並曾與一名美國女子發生性關係。警方初步調查後，已將此案列為兇殺及自殺案處理。

財委會將開四次會

審核開支預算草案

【本報訊】財政委員會將於明日開始，舉行四次會議，審核開支預算草案。會議將於明日、十三日、十四日及十五日舉行。

步水深

被帶回醫院的老人

【本報訊】一名老人，因患愛滋病，被帶回醫院。該老人生前曾遊歷美國，並曾與一名美國女子發生性關係。警方初步調查後，已將此案列為兇殺及自殺案處理。

報告書中直選問題正反意見

報告書中直選問題正反意見

【本報訊】一份關於直選問題的報告書，其中載有正反兩方面的意見。報告書指出，直選制度的實施，將對香港的民主化產生深遠影響。

長遠房屋發展策略

鼓勵市民自置居所

【本報訊】一份關於長遠房屋發展策略的報告書，其中載有鼓勵市民自置居所的建議。報告書指出，政府應採取措施，鼓勵市民購買房屋，以減輕公屋壓力。

兩幫人馬深夜開片

七名男子受傷其中三人昏迷

【本報訊】昨晚深夜，在兩幫人馬在街頭發生衝突，七名男子受傷，其中三人昏迷。警方接獲報案後，隨即趕到現場，將受傷男子送院治療。

鼓勵市民自置居所

向公屋及受清拆居民提供免息貸款

【本報訊】一份關於鼓勵市民自置居所的報告書，其中載有向公屋及受清拆居民提供免息貸款的建議。報告書指出，政府應採取措施，減輕市民購買房屋的負擔。

三層架構明年不應變

認為長遠來說應精簡此制度

【本報訊】一份關於三層架構的報告書，其中載有認為長遠來說應精簡此制度的建議。報告書指出，三層架構的實施，應以精簡為原則，以提高效率。

輪候家庭安置

九七年全圖解決

【本報訊】一份關於輪候家庭安置的報告書，其中載有九七年全圖解決的建議。報告書指出，政府應採取措施，縮短輪候時間，以解決家庭安置問題。

一唯九港樓香天

菜杭宗正樓香天

【本報訊】一份關於一唯九港樓香天的廣告，其中載有菜杭宗正樓香天的資訊。廣告指出，該樓位於香港，環境優美，交通便利。

新設課程

法文秘書班

【本報訊】一份關於新設課程的廣告，其中載有法文秘書班的資訊。廣告指出，該班將教授法文秘書所需之技能，包括打字、簿記等。

法國文化協會法文班招生

新設課程

【本報訊】一份關於法國文化協會法文班招生的廣告，其中載有新設課程的資訊。廣告指出，該班將教授法文文法、會話等。

報名日期

即日起開始

【本報訊】一份關於報名日期的廣告，其中載有即日起開始的資訊。廣告指出，報名日期將由即日起開始，直至另行通知為止。

地址

香港軒尼詩道二二二號

【本報訊】一份關於地址的廣告，其中載有香港軒尼詩道二二二號的資訊。廣告指出，該地址為某項活動之舉辦地點。

電話

二二二二二二

【本報訊】一份關於電話的廣告，其中載有二二二二二二的資訊。廣告指出，該電話號碼為某項服務之熱線。

開課日期

四月一日

【本報訊】一份關於開課日期的廣告，其中載有四月一日的資訊。廣告指出，該課程將於四月一日開始上課。

開課時間

上午九時至十二時

【本報訊】一份關於開課時間的廣告，其中載有上午九時至十二時的資訊。廣告指出，該課程將於上午九時至十二時上課。

開課地點

香港軒尼詩道二二二號

【本報訊】一份關於開課地點的廣告，其中載有香港軒尼詩道二二二號的資訊。廣告指出，該課程將於香港軒尼詩道二二二號上課。

開課費用

全免

【本報訊】一份關於開課費用的廣告，其中載有全免的資訊。廣告指出，該課程將全免費用。

開課名額

二十名

【本報訊】一份關於開課名額的廣告，其中載有二十名的資訊。廣告指出，該課程將招收二十名學員。

開課資格

不限

【本報訊】一份關於開課資格的廣告，其中載有不限的資訊。廣告指出，該課程將不限資格。

開課查詢

二二二二二二

【本報訊】一份關於開課查詢的廣告，其中載有二二二二二二的資訊。廣告指出，查詢電話為二二二二二二。

開課詳情

請向二二二二二二查詢

【本報訊】一份關於開課詳情的廣告，其中載有請向二二二二二二查詢的資訊。廣告指出，詳情請向二二二二二二查詢。

開課簡介

法文秘書班

【本報訊】一份關於開課簡介的廣告，其中載有法文秘書班的資訊。廣告指出，該班將教授法文秘書所需之技能。

開課目標

培養法文秘書人才

【本報訊】一份關於開課目標的廣告，其中載有培養法文秘書人才的資訊。廣告指出，該班旨在培養法文秘書人才。

開課特色

全法文授課

【本報訊】一份關於開課特色的廣告，其中載有全法文授課的資訊。廣告指出，該班將全法文授課。

開課優勢

名師指導

【本報訊】一份關於開課優勢的廣告，其中載有名師指導的資訊。廣告指出，該班將由名師指導。

開課保證

保證就業

【本報訊】一份關於開課保證的廣告，其中載有保證就業的資訊。廣告指出，該班將保證就業。

開課承諾

服務至上

【本報訊】一份關於開課承諾的廣告，其中載有服務至上的資訊。廣告指出，該班將服務至上。

開課宗旨

提高法文水平

【本報訊】一份關於開課宗旨的廣告，其中載有提高法文水平的資訊。廣告指出，該班旨在提高法文水平。

開課意義

促進法文交流

【本報訊】一份關於開課意義的廣告，其中載有促進法文交流的資訊。廣告指出，該班旨在促進法文交流。

開課價值

提升競爭力

【本報訊】一份關於開課價值的廣告，其中載有提升競爭力的資訊。廣告指出，該班旨在提升競爭力。

開課效果

成績顯著

【本報訊】一份關於開課效果的廣告，其中載有成績顯著的資訊。廣告指出，該班成績顯著。

開課口碑

好評如潮

【本報訊】一份關於開課口碑的廣告，其中載有好評如潮的資訊。廣告指出，該班好評如潮。

開課信譽

信譽保證

【本報訊】一份關於開課信譽的廣告，其中載有信譽保證的資訊。廣告指出，該班信譽保證。

開課實力

實力雄厚

【本報訊】一份關於開課實力的廣告，其中載有實力雄厚的資訊。廣告指出，該班實力雄厚。

開課經驗

經驗豐富

【本報訊】一份關於開課經驗的廣告，其中載有經驗豐富的資訊。廣告指出，該班經驗豐富。

開課專業

專業精湛

【本報訊】一份關於開課專業的廣告，其中載有專業精湛的資訊。廣告指出，該班專業精湛。

開課認真

認真負責

【本報訊】一份關於開課認真的廣告，其中載有認真負責的資訊。廣告指出，該班認真負責。

開課誠信

誠信可靠

【本報訊】一份關於開課誠信的廣告，其中載有誠信可靠的資訊。廣告指出，該班誠信可靠。

開課熱心

熱心服務

【本報訊】一份關於開課熱心的廣告，其中載有熱心服務的資訊。廣告指出，該班熱心服務。

開課耐心

耐心解答

【本報訊】一份關於開課耐心的廣告，其中載有耐心解答的資訊。廣告指出，該班耐心解答。

開課細心

細心觀察

【本報訊】一份關於開課細心的廣告，其中載有細心觀察的資訊。廣告指出，該班細心觀察。

開課用心

用心教學

【本報訊】一份關於開課用心的廣告，其中載有用心教學的資訊。廣告指出，該班用心教學。

開課盡心

盡心盡力

【本報訊】一份關於開課盡心的廣告，其中載有盡心盡力的資訊。廣告指出，該班盡心盡力。

開課全力以赴

全力以赴

【本報訊】一份關於開課全力以赴的廣告，其中載有全力以赴的資訊。廣告指出，該班全力以赴。

開課竭盡全力

竭盡全力

【本報訊】一份關於開課竭盡全力的廣告，其中載有竭盡全力的資訊。廣告指出，該班竭盡全力。

開課不遺餘力

不遺餘力

【本報訊】一份關於開課不遺餘力的廣告，其中載有不遺餘力的資訊。廣告指出，該班不遺餘力。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開課殫精竭慮

殫精竭慮

【本報訊】一份關於開課殫精竭慮的廣告，其中載有殫精竭慮的資訊。廣告指出，該班殫精竭慮。

開



【本報訊】香港各界人士，於昨日下午，在維多利亞港畔，舉行了一場別開生面的「水邊安葬」活動。參加者包括：香港各界人士、記者、攝影師等。活動中，人們將一些象徵性的物品，如紙紮、香燭等，投入海中，以表達對逝者的哀思。此舉旨在喚起社會對環境保護的重視，並提倡節儉辦喪的風氣。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於老人房內堆積了大量的紙張、雜物，火勢迅速蔓延。幸而該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

【本報訊】深水埗區安老院，昨日（二日）下午，發生了一宗火警。火警發生在該院的一間老人房內。起火原因，據初步調查，是由於一名老人不慎將煙灰缸打翻，引燃了附近的紙張所致。火勢起初較小，但由於該院設有自動滅火系統，及時發現並撲滅了火源。目前，火警已得到控制，無人受傷，起火原因正由有關部門進一步調查中。

尿通 EVIPROSTAT

西德尿通，經國際醫藥專家化驗，最有科學根據，復原快速，安全可靠，選購時請認西德愛活大藥廠出品，各藥房均有出售。

排尿無力，並非下元無火。男性中年後常有尿意頻繁，流出緩慢，時出時停，欲淨還流，有時甚至排出時感急迫痛癢，倘如有上述徵候，可能已患上攝護腺肥大症，請速往醫生檢查，早期發現或不必借助外科手術。西德尿通可使排尿暢通，本品不含荷爾蒙，絕無副作用。

根據STAUFFER, SCHMIDT及TILLMANN等教授的臨床報告證實，其有效成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿及抗菌作用極強，而其他成份則對攝護腺，性腺和攝護腺異常肥大的肌肉組織獨具改進作用。

（臨床報告書，函索即寄）

Reg. HK-11889

胆通 HIRECHOL

醫學新配方，安全又妥當，各藥房藥行有售。

胆結石結核會損害膽囊和阻礙胆汁，引起嚴重腹痛，患者痛苦難忍，若不醫治，嚴重者甚至危及生命。結核一旦溶解，痛楚即完全消失。胆通（HIRECHOL）乃德國漢堡愛活大藥廠研究之醫學博士及藥理學家多年悉心研究所得，經德國各大醫院臨床實驗，證明確實。

「胆通」主要成分為HEDERAE TERR.植物精煉製劑，對溶解膽結石結核具卓效。根據J. HOFFMANN教授之報告，本品不含「腐蝕劑」和「溶劑」，因此服用後不會有副作用，也不會產生對肝功能的損害。本品全無副作用，安全可靠。

總代理：平堡洋行有限公司 電話：5-241556 郵箱：13323號
香港總經理：誠昌藥業有限公司 電話：3-655335至7
澳門總經理：利華藥行 電話：573577, 77845

Reg. HK-22425

陝西省中國
香港中旅航空服務
香港
由四月二日起

航線	目的地	航班
香港-西安	西安	CA1821
西安-香港	香港	CA1822

香港總代理：香港中旅
西安總代理：陝西省
西安市人民大馬路

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co. HAMBURG
選購時請認明西德愛活藥廠出品

西德尿通，經國際醫藥專家化驗，最有科學根據，復原快速，安全可靠，選購時請認西德愛活大藥廠出品，各藥房均有出售。

排尿無力，並非下元無火。男性中年後常有尿意頻繁，流出緩慢，時出時停，欲淨還流，有時甚至排出時感急迫痛癢，倘如有上述徵候，可能已患上攝護腺肥大症，請速往醫生檢查，早期發現或不必借助外科手術。西德尿通可使排尿暢通，本品不含荷爾蒙，絕無副作用。

根據STAUFFER, SCHMIDT及TILLMANN等教授的臨床報告證實，其有效成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿及抗菌作用極強，而其他成份則對攝護腺，性腺和攝護腺異常肥大的肌肉組織獨具改進作用。

（臨床報告書，函索即寄）

Reg. HK-11889

位學一中千五校私 買購止中秋明審教

素質高提獲將校私間三廿下餘 源資添增法方學加以准獲將

【本報訊】教育署發言人表示，該署將在下月三十一日前，向立法局提交一份有關私立中學的報告。報告中將建議，將目前約二千五百所私立中學，分為三類：第一類是「高素質私立中學」，這類學校將獲准增加學費，以資助其改善教學質素；第二類是「中等素質私立中學」，這類學校將獲准維持現狀；第三類是「低素質私立中學」，這類學校將被要求改善教學質素，否則將被關閉。

被中止買位校學生 可續獲得免費教育

大東電報助學金 領取須三十學生

【本報訊】大東電報助學金，是為資助那些因家庭經濟困難而無法入讀私立中學的學生。該項助學金由大東電報公司撥款，每年可資助約三十名學生。申請者需符合一定的條件，包括家庭收入低於一定水平，且學生在過去學年表現良好。

葉玉麟在工業安全週 在廠內防火區吸煙

數十名勞資被檢控 並表示去年工傷數字有增加

【本報訊】勞工處工業安全專員葉玉麟，在日前舉行的工業安全週活動中，在廠內防火區吸煙，被數十名勞資人員檢控。葉玉麟表示，去年香港的工傷數字有增加，這與工廠安全意識不足有關。他呼籲工廠主加強安全培訓，並嚴禁在危險區域吸煙。

內地與港學術交流 宜設基金支持活動

並指出內地企業管理比較落後 應獲港府重新評估

【本報訊】中大內閣秘書表示，內地與香港的學術交流，應設立基金支持。他指出，內地企業管理比較落後，應獲港府重新評估。他認為，通過學術交流，可以促進兩地企業管理水平的提高，並加強兩地之間的經濟聯繫。

教學質素改善私校 應獲港府重新評估

建議政府應重新評估 對私校教育的資助

【本報訊】香港私立學校校長會表示，私校應獲港府重新評估。建議政府應重新評估對私校教育的資助。他指出，私校在教學質素方面表現良好，應獲政府更多的認可和資助。他認為，政府應加強對私校的監管，並提高對私校教育的資助水平。

亞太區研討會開幕 並將研究成果彙編為學術論文

大陸星洲本地多位學者宣讀論文 並將研究成果彙編為學術論文

【本報訊】亞太區研討會昨日在星洲開幕。大陸星洲本地多位學者宣讀論文，並將研究成果彙編為學術論文。研討會吸引了來自亞太地區的多位學者參加，他們就亞太地區的經濟、政治、文化等問題進行了深入探討。研討會的成果將彙編成一本學術論文集，為亞太地區的學術研究提供參考。

金虎牌的化工世界 助你開創工業新境界



GT-40 萬能膠 密封膠 地板膠 真空電鍍底油

華松化學工業有限公司出品

廣告業春節聯歡

本公司為慶祝春節，特舉辦聯歡會，歡迎各界人士參加。

樂品古品今展

本公司特設古品今展，展示各類名貴古物，歡迎參觀。

六合彩頭獎兩注中

六合彩頭獎兩注中，獎金高達一百萬元，歡迎購買。

東亞銀行有限公司

本行提供各類銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。

香港新達元件有限公司

本公司經營各類電子元件，品質優良，價格公道。

東亞銀行有限公司

本行提供各類銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。

香港新達元件有限公司

本公司經營各類電子元件，品質優良，價格公道。

東亞銀行有限公司

本行提供各類銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。

香港新達元件有限公司

本公司經營各類電子元件，品質優良，價格公道。

東亞銀行有限公司

本行提供各類銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。

有成行貨箱運輸公司

本公司提供各類貨箱運輸服務，包括國內、國際運輸。

新華輪船公司

本公司經營各類輪船業務，包括客運、貨運。

美上美

本公司經營各類美容產品，品質優良，效果顯著。

香港青島

本公司經營各類旅遊業務，包括機票、酒店、簽證。

揚子江一號

本公司經營各類旅遊業務，包括機票、酒店、簽證。

佔地四萬呎價值逾三億

港府擬本年度內拍賣

九龍水務局地皮

【本報訊】港府日前宣佈，將把位於九龍新界沙田區，佔地四萬呎，價值逾三億元的九龍水務局地皮，在本年度內拍賣。該地皮位於沙田區馬鞍山，現由九龍水務局佔有，該地皮原為沙田水務局擴充工程之用，現已興建完成，並已遷往新址辦公。該地皮位於沙田區馬鞍山，現由九龍水務局佔有，該地皮原為沙田水務局擴充工程之用，現已興建完成，並已遷往新址辦公。該地皮位於沙田區馬鞍山，現由九龍水務局佔有，該地皮原為沙田水務局擴充工程之用，現已興建完成，並已遷往新址辦公。

新樂禮大廈及貝夫人診所土地亦擬拍賣

【本報訊】港府日前宣佈，將把位於九龍新界沙田區，佔地四萬呎，價值逾三億元的九龍水務局地皮，在本年度內拍賣。該地皮位於沙田區馬鞍山，現由九龍水務局佔有，該地皮原為沙田水務局擴充工程之用，現已興建完成，並已遷往新址辦公。該地皮位於沙田區馬鞍山，現由九龍水務局佔有，該地皮原為沙田水務局擴充工程之用，現已興建完成，並已遷往新址辦公。

宣佈派中期息九仙

合和半年賺逾一億

比去年同期增百分之六十四

【本報訊】合和實業公司日前宣佈，將派發中期股息九仙。該公司上半年業績表現優異，利潤增長百分之六十四。該公司上半年業績表現優異，利潤增長百分之六十四。該公司上半年業績表現優異，利潤增長百分之六十四。

合和過去三年中期業績比較

年份	86年	85年	84年
綜合純利	1,084.4億	0.41億	0.619億
每股純利	13.3仙	6仙	9仙
每股中期息	9仙	1仙	1仙

麗新中環大酒店三股

大酒店股價升二成四

市場傳嘉道理可能收購計劃

【本報訊】麗新中環大酒店三股，昨日股價上升二成四。市場傳聞嘉道理可能收購該公司，引發股價大幅波動。該公司昨日股價上升二成四，市場傳聞嘉道理可能收購該公司，引發股價大幅波動。

傳實力送股證

南聯即將有反彈

【本報訊】南聯實業公司昨日股價上升，市場傳聞實力送股證，引發股價大幅波動。該公司昨日股價上升，市場傳聞實力送股證，引發股價大幅波動。

大市仍屬個別發展

林浩雨：三股將會高開

【本報訊】林浩雨表示，大市仍屬個別發展，三股將會高開。林浩雨表示，大市仍屬個別發展，三股將會高開。

英鎊存款近期增

英鎊存款近期增

【本報訊】英鎊存款近期增加，市場傳聞英鎊存款近期增。英鎊存款近期增加，市場傳聞英鎊存款近期增。

物業回報率有上升

短期內物業前景佳

【本報訊】物業回報率有上升，短期內物業前景佳。物業回報率有上升，短期內物業前景佳。

投資界集中吸納藍籌股

股市再創歷史新高

恒指收市二九三九點四十四點

【本報訊】投資界集中吸納藍籌股，股市再創歷史新高。恒指收市二九三九點四十四點。

今年來股市開關紀錄

日期	恒指	國指	日經
1月7日	2607.11	224.24	24,400.00
1月8日	2713.67	234.48	24,400.00
1月9日	2891.95	244.79	24,400.00

申新集團籌備上市

現正作可行性研究

【本報訊】申新集團籌備上市，現正作可行性研究。申新集團籌備上市，現正作可行性研究。

應以國際市場看待

證券界對後市有信心

【本報訊】證券界對後市有信心，應以國際市場看待。證券界對後市有信心，應以國際市場看待。

出現輪流上升現象

大市仍屬個別發展

【本報訊】出現輪流上升現象，大市仍屬個別發展。出現輪流上升現象，大市仍屬個別發展。

永新企業招股書

兩星期內將發出招股書

永新企業招股書，兩星期內將發出招股書。

法蘭銀行二億存款

法蘭銀行二億存款，法蘭銀行二億存款。

和黃透過嘉宏持港燈

和黃透過嘉宏持港燈，和黃透過嘉宏持港燈。

生力啤魚地皮

生力啤魚地皮，生力啤魚地皮。

柏拉連操作巨額投資

柏拉連操作巨額投資，柏拉連操作巨額投資。

和黃透過嘉宏持港燈

和黃透過嘉宏持港燈，和黃透過嘉宏持港燈。

生力啤魚地皮

生力啤魚地皮，生力啤魚地皮。

迅發貨箱服務公司

迅發貨箱服務公司，迅發貨箱服務公司。

華閩船務

華閩船務，華閩船務。

K LINE

K LINE，K LINE。

THAI OVERSEAS LINE

THAI OVERSEAS LINE，THAI OVERSEAS LINE。

OOCL

OOCL，OOCL。

董事

董事，董事。

有形貿易貸款增幅大

貿易貸款三百六十七億增幅百分之三點四

港元存款增百分之四點四略高於外幣存款

【本報訊】香港銀行公會昨日發表的統計數字顯示，銀行及接受存款公司於一月份所發出的貿易貸款有顯著增長，其中香港有貿易貸款的銀行及其他公司於一月份所發出的貿易貸款，比前年同月增加百分之三點四，而去年十二月份則增加百分之三點二。

在貿易貸款中，有貿易貸款的銀行及其他公司於一月份所發出的貿易貸款，比前年同月增加百分之四點四，而去年十二月份則增加百分之四點二。

在貿易貸款中，有貿易貸款的銀行及其他公司於一月份所發出的貿易貸款，比前年同月增加百分之四點四，而去年十二月份則增加百分之四點二。



一九八七年一月貨幣統計數字

貨幣	1987年1月	1986年12月	變動
貿易貸款	37,475	36,799	+1.8%
存款	130,241	125,476	+3.8%
外幣存款	334,388	329,078	+1.6%
港幣存款	248,477	245,103	+1.4%
外幣存款	320,731	317,426	+1.0%
港幣存款	569,208	562,529	+1.2%
總計	36,717	35,502	+3.4%
外幣存款	278,341	270,729	+2.8%
港幣存款	257,712	250,226	+3.0%
外幣存款	259,476	250,371	+3.6%
港幣存款	517,188	500,596	+3.3%

主要港貨去年出口佳

紡織品貨值升近七十億

電子電器貨值增六十億

【本報訊】統計局昨日發表一九九〇年十二月主要出口貨物統計數字，顯示去年十二月主要出口貨物總值，較前年同月增加百分之三點四，而去年十二月份則增加百分之三點二。

在主要出口貨物中，紡織品貨值升近七十億，電子電器貨值增六十億。

怡樂花園有吸弓

怡樂花園有吸弓

本港稅制在改變中

本港稅制在改變中

英倫銀行拋售英鎊

英倫銀行拋售英鎊

阻止英鎊繼續上升

阻止英鎊繼續上升

廣西工藝品出口猛增

廣西工藝品出口猛增

本地倫敦金行情	上	下	上	下
九十九金行情				
開市	375.2	375.4	403.2/403.6	403.4/403.8
最高	375.4	375.7	403.8/403.9	404.0/404.2
最低	374.9	375.3	403.0/403.4	403.7/403.7
收市	375.4	375.7	403.4/403.9	403.8/404.2
升跌	-4.93		升	+1.0
升降	-9.00			
同業銀行行情	上	下	上	下
場內及收盤				
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00
5,800.0				

香港股市行情 3月3日			
指數	收市	起跌	成交金額
恒生指數	2,939.05	+44.79	235
香港指數	1,880.09	+20.14	84
總成交金額	1,055,947.495		87
成交股數	162,002,661		64
香港分類指數			
分類	收市	起跌	成交金額
金融	1,984.05	+23.47	1,609.86
公用	3,748.04	+72.64	2,145.93
地產	4,022.67	-9.43	1,229.60
工商	2,649.95	+65.10	1,885.05
銀行財務			
銀行	收市	起跌	成交金額
渣打銀行	48.50	+0.50	89,459,280
匯豐銀行	48.50	+0.50	84,203,156
德華銀行	24.50	+0.50	1,658,978
荷蘭銀行	33.50	+0.50	2,196,058
橫濱正金	24.50	+0.50	2,240,058
三井銀行	24.50	+0.50	2,240,058
華比銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣東銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣西銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣南銀行	24.50	+0.50	2,240,058
廣北銀行	24.50	+0.50	2,240,058</

10

JAYA	曼谷	3月9	太平	中利	CHUNG LIE	望谷	3月11	希	希
SKURFT EXPRESS	高雄	3月9	大捷	威盛	EASTERN ISLAND	東島	3月12	益	益
OCEAN	台灣	3月9	威盛	威盛	WILLIS WAVE	丹戎馬尼	3月12	東	東
PIC CONTAINER	澳洲	3月9	喬希	實運	CARGO HAY	釜山	3月11	港	港
MING	台灣	3月9	喬希	輪船	DANG DELIMA	日本	3月11	威	威
SH MINERVA	美國	3月9	金銀	西番里河	SISSILI RIVER	馬尼拉	3月11	富	富
LAND	日本	3月9	東亞	輪船	SWAN REEFER	弗里曼特爾	3月11	實	實
MINERVA CONTAINER	高雄	3月9	東亞	社阿拉	CR. DOUALA	基隆	3月11	沙	沙
YI ISLAND	天津	3月9	永興	海力	OCEAN STRENGTH	釜山	3月11	大	大
JACOWAN	美國	3月9	永利	亞洲	ASIAN VENTURE	英國	3月11	大	大
NG TA 2	高雄	3月9	永永	裕裕	SL. EXPLORER	美國	3月11	大	大
HIH	基隆	3月9	永永	裕裕	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	3月11	森	森
LONG	基隆	3月9	永永	裕裕	QAROUH	日本	3月11	大	大
YAN	天津	3月9	輝德	義泰	KHUD. ZHOUK	日本	3月11	華	華
FAITH	美國	3月9	輝德	義泰	CHENG FUKANO	基隆	3月12	日	日
RAINBOW	新加坡	3月9	大德	蘇利	SUQI	南通	3月12	華	華
PH	台灣	3月9	大德	蘇利	PRECIOUS ISLAND	美國	3月12	香	香
R IN RAINBOW	日本	3月9	中興	央祥	TENDAI MARU	新德里亞	3月12	大	大
IN HK	美國	3月9	中興	央祥	HAYAKAWA MARU	新德里	3月12	大	大
HILLA	基隆	3月10	新大	瑪利德	MARIBOR	釜山	3月12	海	海
8 STAR	日本	3月10	大德	興興	MING CHUN	台灣	3月12	大	大
BEAR	釜山	3月10	大德	興興	BENALDER	歐洲	3月12	達	達
HOPE	澳洲	3月10	華大	林氏	HYUNDAL CHALLENGER	美國	3月12	大	大
ATOR FORTUNE	美國	3月10	華大	林氏	NEP. AMBER	美國	3月12	港	港
AGUNG	新加坡	3月10	太平	伊士	ISLA	台灣	3月12	新	新
HAUNT PRINCIPAL	日本	3月10	大德	中興	R. R. RATNA	台灣	3月12	港	港
YUYE	天津	3月10	輝德	中興	MEDITERRANEA	地中海	3月12	天	天
MARU	日本	3月10	輝德	中興	MAWLAMYANG	仰光	3月12	新	新
CAREER	釜山	3月10	輝德	中興	PRESS GRANT	美國	3月12	總	總
MARU	日本	3月10	輝德	中興	AM. PURITAN	美國	3月12	美	美
SHI KOU	澳洲	3月10	遠東	下運	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	3月12	華	華
CONFIDENCE	南非	3月10	遠東	下運	ZIM GENOVA	美國	3月12	新	新
DE VENUS	台灣	3月10	亞細	仲恒	TENCH BANK	基隆	3月12	日	日
JASPER	基隆	3月10	亞細	仲恒	SANDYS BAY	望谷	3月12	海	海
A SRIMANI	台灣	3月10	亞細	仲恒	糖打馬士	歐洲	3月12	馬	馬
CA I	日本	3月10	東亞	海馬士	B. THOMAS	龍能	3月13	華	華
LOTTE MAERSK	日本	3月10	東亞	海馬士	MANITIA 7	印尼龍龍	3月13	華	華
ACE	基隆	3月10	東亞	海馬士	MING SUN	美國	3月13	華	華
ANGANG GLORY	釜山	3月10	東亞	海馬士	力加馬士	新加坡	3月13	馬	馬
AI	高雄	3月10	東亞	海馬士	LARS MAERSK	新加坡	3月13	馬	馬
SSADOR BRIDGE	英國	3月10	東亞	海馬士	CALIFORNIA VENUS	英國	3月13	日	日
		3月10	東亞	海馬士	EVER GIVEN	英國	3月13	利	利

[illegible]

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大道1號918室 電話: 5-8449198


天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.
香港⇌天津(新港)貨箱/雜貨班輪
 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、

船名	日期	開行	天津	龍口	煙台	威海	營口	西寧及營口 (雜貨及并)	整箱貨	船名	日期	開行	天津	龍口	煙台	威海	營口	西寧及營口 (雜貨及并)	整箱貨
(全直箱航線)										(散裝航線)									
TIAN YAN(天燕)V32B	即日	4/3	8-10/3							TIAN LONG(天龍)V23B	即日	10/3	18/3						
TIAN YUE(天月)V42B	即日	8/3	10-11/3							TIAN LONG(天龍)V24B	31/3	6/4	3-8/4						
KEY ROVER(天翔)V106B	8/3	13/3	15-16/3																
TIAN YAN(天燕)V33B	14/3	10/3	21-22/3																

收貨站：臺灣現代貨運有限公司 (Modern Terminals Limited)
 電話：0-253325
 地址：上海、南京、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、杭州、寧波、溫州、紹興、嘉興、湖州、金華、衢州、嚴州、處州、台州、麗水、龍泉、慶元、雲和、景寧、松陽、遂昌、龍泉、慶元、雲和、景寧、松陽、遂昌、龍泉、慶元、雲和、景寧、松陽、遂昌

收貨站：華洋貨運 (遠東) 有限公司 (UOCL)
 電話：0-4999388
 地址：上海、南京、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、杭州、寧波、溫州、紹興、嘉興、湖州、金華、衢州、嚴州、處州、台州、麗水、龍泉、慶元、雲和、景寧、松陽、遂昌、龍泉、慶元、雲和、景寧、松陽、遂昌



香港—上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運送及提供直航安徽無湖之服務



船名	收貨	城市	到—開港	船名	收貨	城市	到—開港
SAN JIANG (三江) V8707	每日	6/8	5-8/8	XIANG JIANG (祥江) V8709	11/8	17/8	17-19/8
TING JIANG (汀江) V8709	7/8	12/8	12-16/8	SAN JIANG (三江) V8709	17/8	23/8	22-26/8

收貨地址：蘇州黃連（連東）有限公司 UDS LI
電話：0-4999388

	中國對外貿易運輸公司		香港天津集裝箱航線	
China National Foreign Trade Transportation Corporation				
<p align="center">香港・天津（新港）貨櫃班輪</p> <p align="center">兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨／併箱貨</p>				

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-253325




上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jiang Jiang Shipping Corporation Ltd.


香港—上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到-離港	船名	收貨	截貨	到-離港
MILD OCEAN(滙洋)V8710 即日	5/3	6-7/3		MILD OCEAN(滙洋)V8712 11/3	16/3	17-18/3	

代理: JSA (HK) Ltd.
 收貨站: 華洋貨運 (遠東) 有限公司 電話: 0-877614

 **中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司**
China National Foreign Trade Transportation Corporation
Guangzhou Office

香港、廣州市及廣東省各地拖車運輸
 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、
 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、容容、汕頭、普寧


粵海運輸有限公司
GUANGDONG TRANSPORT LTD.
 地址：香港干諾道中 電話：(0852) 2522 8888

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運
香港、廣東省各口岸海陸運輸服務
——海 運——
廣州、黃埔、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、
新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣（核電廠）。

定期線		貨櫃運輸	
廣州	新風 (前進309) 3月3·10·17·24·31日開船	廣州	新風、芳村——每五天一班
	東風、瀘口 (粵海154) 一隔天一班	黃埔	——每五天一班
肇慶	慶運1號、中土出7、8號、鬆油9號) 每天一班	佛山	瀾山 (瀾山1號至8號) 每天一班
江門	黃埔 (廣慶運206、212) 一每星期一班	海口	(華昌輪) 每星期一班
陸 運 電話: 0-218121			
提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地， 並自備有大型堆場、辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。			

刊登大百報 費用廉 收效大
分類廣告

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVI
總代理：金發船務有限公司

天津-香港
TIENTSIN MARINE
香港-天津
 兼收北京、石家莊、秦皇
 船名/航次
 天燕輪 "TIAN YAN"
 天翔輪 "TIAN YUE"
 天翔輪 "SKY HOVE"
 天燕輪 "TIAN YAN"

廈門經濟特區船
XIAMEN SPECIAL EC
香港—廈門
船名／航次
嘉發“JIA FA”V

HONG KONG
香 港
VESSEL **VO**
IN LONG 金龍 **HK**
IN LONG 金龍 **HK**
IN LONG 金龍 **HK**
HANJANG AGENT
HINA NATIONAL

日 邦 丸	3
HIPPO MARU	3
吉 海	3
YOSHIUMI	3
新 州 丸	3
SHINSHU MARU	3

利 3
PHELIOS 2" 3
 總代理：海外聯合
 香港干諾道中130號
 電話：5-412421

遊

封夜市大陸罕

晚上九時至凌晨三時

出口船期預告

歐洲線			
船名	開往港口	日期	公司
BUNGA SURIA	歐洲	3月6日	太古
A. GROTTER	歐洲	3月7日	太古
EVER GENIUS	歐洲	3月7日	太古
S.D. HELVETIA	歐洲	3月7日	太古
SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	3月8日	太古
AXEL MAERSK	歐洲	3月8日	太古
CHUN HE	歐洲	3月8日	太古
ILNI	歐洲	3月8日	太古
EVER OCEAN	歐洲	3月8日	太古
AD. SADIK ALTINGAN	歐洲	3月8日	太古
SOHLAND	歐洲	3月8日	太古
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	3月10日	太古
VILLE DE VENUS	歐洲	3月10日	太古
VILLE DE VENUS	歐洲	3月10日	太古
KRASCIAI	歐洲	3月11日	太古
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	3月11日	太古
CONCORD FURANO	歐洲	3月11日	太古
SELANDIA	歐洲	3月11日	太古
B.M. TOMAS	歐洲	3月11日	太古
ISLA	歐洲	3月11日	太古
EVER GARDEN	歐洲	3月11日	太古
CONCORD IBUKI	歐洲	3月11日	太古
NORASIA SUSAN	歐洲	3月11日	太古
PROUD EAGLE	歐洲	3月11日	太古
ACE CONCORD	歐洲	3月11日	太古
CADIZ	歐洲	3月11日	太古
TANG HE	歐洲	3月11日	太古
MING UNIVERSE	歐洲	3月11日	太古
RENTALA	歐洲	3月11日	太古
AL MANAKH	歐洲	3月11日	太古
BENALDER	歐洲	3月11日	太古
EVER OBTAIN	歐洲	3月11日	太古
VILLE DE JUPITER	歐洲	3月11日	太古
CONCORD CHUKMA	歐洲	3月11日	太古
ZUM AUSTRALIA	歐洲	3月11日	太古
TUNG HAI 2	歐洲	3月11日	太古
CR. KOBE	歐洲	3月11日	太古

印·巴·中東線			
船名	開往港口	日期	公司
HUGH EVERETT	印度	3月6日	太古
PRES. HARRISON	印度	3月6日	太古
GOLDEN AMMAN	印度	3月6日	太古
EVER GENIUS	印度	3月6日	太古
OVER PRINCE	印度	3月6日	太古
PRES. LINCOLN	印度	3月6日	太古
EVER OCEAN	印度	3月6日	太古
CHAR. MING	印度	3月6日	太古
FRANKFURT EXPRESS	印度	3月10日	太古
LANKA SRIMANI	印度	3月10日	太古
ORIENTAL BEAR	印度	3月10日	太古
EVER OBTAIN	印度	3月10日	太古
GOLD HILLA	印度	3月10日	太古
NOBLE STAR	印度	3月10日	太古
OCEAN STRENGTH	印度	3月10日	太古
KOTA RATNA	印度	3月10日	太古
QAROUH	印度	3月10日	太古
AL. SWANRUZ	印度	3月10日	太古
MAHBOB	印度	3月10日	太古
PRES. GRANT	印度	3月10日	太古
EVER GARDEN	印度	3月10日	太古
MAWLIYANG	印度	3月10日	太古
PROUD EAGLE	印度	3月10日	太古
MARINE SKY	印度	3月10日	太古
TARPING	印度	3月10日	太古
PRES. MONROE	印度	3月10日	太古
SEA ARCHITECT	印度	3月10日	太古
AL MANAKH	印度	3月10日	太古

非洲線			
船名	開往港口	日期	公司
YAN SHAN	非洲	3月7日	太古
AXEL MAERSK	非洲	3月7日	太古
ALTAL MARU	非洲	3月7日	太古
CHARLOTTE MAERSK	非洲	3月7日	太古
GOLD HILLA	非洲	3月7日	太古
CR. DOUALA	非洲	3月7日	太古
AMUR CARRIER	非洲	3月7日	太古
KOTA JAYA	非洲	3月7日	太古
TENCHANK	非洲	3月7日	太古
MOUNT SABANA	非洲	3月7日	太古
NANTAI PRINCESS	非洲	3月7日	太古
ALS RELANCE	非洲	3月7日	太古
CONTINENTAL PARTNER	非洲	3月7日	太古
ARTHUR MAERSK	非洲	3月7日	太古

東南亞線			
船名	開往港口	日期	公司
SOMERS BAY	東南亞	3月6日	太古
HUGH EVERETT	東南亞	3月6日	太古
PACIFIC TIGER	東南亞	3月6日	太古
OASIS ALTAIR	東南亞	3月6日	太古
EVER GENIUS	東南亞	3月6日	太古
BOONKONG I	東南亞	3月6日	太古
AND. PERMATA	東南亞	3月6日	太古
MAERSK PINTO	東南亞	3月6日	太古
SANTA ROSA 1	東南亞	3月6日	太古
SEKI KOCHI	東南亞	3月6日	太古
SUTLA	東南亞	3月6日	太古
THAI JADE	東南亞	3月6日	太古
CORNELIA MAERSK	東南亞	3月6日	太古
WORLD TIGER	東南亞	3月6日	太古
CENTRAL VISAYAS	東南亞	3月6日	太古
YE LAN	東南亞	3月6日	太古
BASILICA	東南亞	3月6日	太古
EVER OCEAN	東南亞	3月6日	太古
NEP. AGATE	東南亞	3月6日	太古
HUA NING HE	東南亞	3月6日	太古
WANG YUE	東南亞	3月6日	太古
ASIA ACE	東南亞	3月6日	太古
GOLDEN MOON	東南亞	3月6日	太古
EDO MARU	東南亞	3月6日	太古
ORIENTAL BEAR	東南亞	3月6日	太古
NIPPO MARU	東南亞	3月6日	太古
YESTERDAY ONCE MORE	東南亞	3月6日	太古
NEP. JASPER	東南亞	3月6日	太古
EASTERN ISLAND	東南亞	3月6日	太古
GUANG HE	東南亞	3月6日	太古
DANG DELIMA	東南亞	3月6日	太古
NANTAI	東南亞	3月6日	太古
AND. WANDHARMA	東南亞	3月6日	太古
B.M. TOMAS	東南亞	3月6日	太古
SANDY. BAY	東南亞	3月6日	太古
THAI AMBER	東南亞	3月6日	太古
KEO HSIUNG	東南亞	3月6日	太古
SUN KUNG 5	東南亞	3月6日	太古
OSMOS	東南亞	3月6日	太古
CHASTINE MAERSK	東南亞	3月6日	太古
YOSHIMI	東南亞	3月6日	太古
WORLD LION	東南亞	3月6日	太古
DONAM No. 1	東南亞	3月6日	太古
NORDSUND	東南亞	3月6日	太古
BONITA ACE	東南亞	3月6日	太古
GEMINI SUN	東南亞	3月6日	太古
AKI MARU	東南亞	3月6日	太古
SPECO EXPRESS	東南亞	3月6日	太古

中國內地			
船名	開往港口	日期	公司
MAY QUEEN	中國	3月17日	太古
NEP. BERYL	中國	3月17日	太古
GAOCHENG	中國	3月17日	太古
BOGO	中國	3月17日	太古
SOMERS BAY	中國	3月17日	太古

北 美 洲 線			
船名	開往港口	日期	公司
XIONG YUE CHENG	北美	3月6日	太古
PING XIANG CHENG	北美	3月6日	太古
SHUN JIANG	北美	3月6日	太古
GAO CHENG	北美	3月6日	太古
JIN XIAN QUAN	北美	3月6日	太古
TRADE RELISH	北美	3月6日	太古
SAN JIANG	北美	3月6日	太古
MILD OCEAN	北美	3月6日	太古
HAI DA	北美	3月6日	太古
SHU HE	北美	3月6日	太古
LIN JIANG	北美	3月6日	太古
JUN SHAN	北美	3月6日	太古
LUFENG	北美	3月6日	太古
ZHI JIANG KOU	北美	3月6日	太古
TIAN YAN	北美	3月6日	太古
NEW HAI LEE	北美	3月6日	太古
NEW HAI YUE	北美	3月6日	太古
E. CHENG	北美	3月6日	太古
TIAN YUE	北美	3月6日	太古
HUA JIA	北美	3月6日	太古
HUA CHANG	北美	3月6日	太古
JUNJIANG	北美	3月6日	太古
JIU FA	北美	3月6日	太古
SU QI	北美	3月6日	太古
JIN HU QUAN	北美	3月6日	太古
CHONG HAI	北美	3月6日	太古
TIAN LONG	北美	3月6日	太古

台灣省線			
船名	開往港口	日期	公司
HSING HWA	台灣	3月6日	太古
STRAIT CONTAINER	台灣	3月6日	太古
HUNG HUA MELATI	台灣	3月6日	太古
HAI LONG	台灣	3月6日	太古
FOO HING 2	台灣	3月6日	太古
KING LING	台灣	3月6日	太古
MARINE CONTAINER	台灣	3月6日	太古
KH ENTERPRISE	台灣	3月6日	太古
MAJAPAHIT	台灣	3月6日	太古
TUNG HAI 8	台灣	3月6日	太古
KWANG TA 2	台灣	3月6日	太古
AMBASSADOR BRIDGE	台灣	3月6日	太古
NEP. JASPER	台灣	3月6日	太古
CHUNG LIE	台灣	3月6日	太古
MING CHUN	台灣	3月6日	太古
RR. RATNA	台灣	3月6日	太古
WANCHUN	台灣	3月6日	太古
GLORY CONTAINER	台灣	3月6日	太古
WINDWARD	台灣	3月6日	太古
PIONEER CONTAINER	台灣	3月6日	太古

日本·南朝鮮線			
船名	開往港口	日期	公司
HUNG HUA MELATI	日本	3月6日	太古
RAINBOW	日本	3月6日	太古
TAI JUAN	日本	3月6日	太古
TAI HAPINESS	日本	3月6日	太古
TUFTER ACE	日本	3月6日	太古
PLANTACE	日本	3月6日	太古
DONAM No. 1	日本	3月6日	太古
HP DONAM	日本	3月6日	太古
JUPITER	日本	3月6日	太古
MAJAPAHIT	日本	3月6日	太古
KH ENTERPRISE	日本	3月6日	太古
GLORIA	日本	3月6日	太古
KEUMGANG GLORY	日本	3月6日	太古
TRANS WORLD BRIDGE	日本	3月6日	太古
CHUNG LIE	日本	3月6日	太古

中國內地			
船名	開往港口	日期	公司
MAY QUEEN	中國	3月17日	太古
NEP. BERYL	中國	3月17日	太古
GAOCHENG	中國	3月17日	太古
BOGO	中國	3月17日	太古
SOMERS BAY	中國	3月17日	太古

北 美 洲 線			
船名	開往港口	日期	公司
XIONG YUE CHENG	北美	3月6日	太古
PING XIANG CHENG	北美	3月6日	太古
SHUN JIANG	北美	3月6日	太古
GAO CHENG	北美	3月6日	太古
JIN XIAN QUAN	北美	3月6日	太古
TRADE RELISH	北美	3月6日	太古
SAN JIANG	北美	3月6日	太古
MILD OCEAN	北美	3月6日	太古
HAI DA	北美	3月6日	太古
SHU HE	北美	3月6日	太古
LIN JIANG	北美	3月6日	太古
JUN SHAN	北美	3月6日	太古
LUFENG	北美	3月6日	太古
ZHI JIANG KOU	北美	3月6日	太古
TIAN YAN	北美	3月6日	太古
NEW HAI LEE	北美	3月6日	太古
NEW HAI YUE	北美	3月6日	太古
E. CHENG	北美	3月6日	太古
TIAN YUE	北美	3月6日	太古
HUA JIA	北美	3月6日	太古
HUA CHANG	北美	3月6日	太古
JUNJIANG	北美	3月6日	太古
JIU FA	北美	3月6日	太古
SU QI	北美	3月6日	太古
JIN HU QUAN	北美	3月6日	太古
CHONG HAI	北美	3月6日	太古
TIAN LONG	北美	3月6日	太古

台灣省線			
船名	開往港口	日期	公司
HSING HWA	台灣	3月6日	太古
STRAIT CONTAINER	台灣	3月6日	太古
HUNG HUA MELATI	台灣	3月6日	太古
HAI LONG	台灣	3月6日	太古
FOO HING 2	台灣	3月6日	太古
KING LING	台灣	3月6日	太古
MARINE CONTAINER	台灣	3月6日	太古
KH ENTERPRISE	台灣	3月6日	太古
MAJAPAHIT	台灣	3月6日	太古
TUNG HAI 8	台灣	3月6日	太古
KWANG TA 2	台灣	3月6日	太古
AMBASSADOR BRIDGE	台灣	3月6日	太古
NEP. JASPER	台灣	3月6日	太古
CHUNG LIE	台灣	3月6日	太古
MING CHUN	台灣	3月6日	太古
RR. RATNA	台灣	3月6日	太古
WANCHUN	台灣	3月6日	太古
GLORY CONTAINER	台灣	3月6日	太古
WINDWARD	台灣	3月6日	太古
PIONEER CONTAINER	台灣	3月6日	太古

日本·南朝鮮線			
船名	開往港口	日期	公司
HUNG HUA MELATI	日本	3月6日	太古
RAINBOW	日本	3月6日	太古
TAI JUAN	日本	3月6日	太古
TAI HAPINESS	日本	3月6日	太古
TUFTER ACE	日本	3月6日	太古
PLANTACE	日本	3月6日	太古
DONAM No. 1	日本	3月6日	太古
HP DONAM	日本	3月6日	太古
JUPITER	日本	3月6日	太古
MAJAPAHIT	日本	3月6日	太古
KH ENTERPRISE	日本	3月6日	太古
GLORIA	日本	3月6日	太古
KEUMGANG GLORY	日本	3月6日	太古
TRANS WORLD BRIDGE	日本	3月6日	太古
CHUNG LIE	日本	3月6日	太古

Y.S. LINE

全貨櫃服務

香港至美國(東海岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫

Also accepting cargo for M.L.B. - Gulf/Atlantic/IPI/Points.

中華輪船 ORIENTAL EXPLORER 27E

海運輪船 NIETUNE AMBER 81E

東方輪船 ORIENTAL EXECUTIVE 66E

散貨收貨站: 油蔴地高第街24號

電話: 3-7271888, 7179988 貨箱: HIT (No. 4)

香港至美國西北岸快航線

直航: 西雅圖、波特蘭、溫哥華

Also accepting cargo for - Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

海運輪船 OCEAN COMMANDER 113E

東方輪船 ORIENTAL PATRIOT 35E

散貨收貨站: 油蔴地高第街24號

電話: 3-7271888, 7179988 貨箱: HIT (No. 4)

香港至北美東岸快航線

直航: 沙加、紐約、紐約及羅切斯特

海運輪船 ALLIGATOR INDEPENDENCE 03

亨利角 CAPE HENRY 03

貨箱: MTL

香港至澳洲快航線

直航: 墨爾本、悉尼、布里斯班

東方輪船 ORIENTAL EXPERT V7

亞洲輪船 ASIAN PEARL V68

貨箱: MTL

香港至波斯灣快航線

直航: 阿曼、巴林、科威特、巴格達、德黑蘭、波斯灣

阿爾泰 OASIS ALTAIR V10

YS PROSPERITY 08

散貨收貨站: 油蔴地高第街24號

電話: 3-7755245-8 貨箱: MTL

Japan Line

美國西岸貨櫃航線

PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB &

遊

封夜市大陸罕

晚上九時至凌晨三時

船名	代理
BUNGA SURIA	寶利
A. GROTTER	格羅德
EVER GENIUS	長發
S.D. HELVETIA	希爾威他
SEVEN SEAS BRID	七海
AXEL MAERSEK	亞士馬士
CHUN HE	春河
ILNI	伊尼
EVER OCEAN	長洋
AD. SADIK ALIYING	蘇德蘭
SOHLAND	蘇蘭
FRANKFURT EX	法蘭克福
VILLE DE VENUS	威利金
VILLE DE VENUS	威利金
NIKOLAY TIKHON	克拉斯卡
QAROUH	亞漢武夫
CONCORD FURAN	高爾
SELANDIA	格和蘭
B. M. TOMAS	史蘭地
ISLA	潘尼士
EVER GARDEN	伊士
CONCORD IBUKI	長興
NORASIA SUSAN	裕和
PROUD EAGLE	源海
ACE CONCORD	順慶
CADIZ	東方
TANG HE	東方
MING UNIVERSE	卡達
RENTALA	明宇
AL MANAKH	柯西納
BENALDER	潘尼士
EVER OBTAIN	長發
VILLE DE JUPTIE	威利金
CONCORD CHIKUM	威利金
ZIM AUSTRALIA	威利金
TUNG HAI 2	威利金
RUE BELAND	威利金
CR KOBE	威利金



門旋風如有，物築建幢一的拿隆斯巴牙班西



巴斯隆拿海港一景，石柱人像為哥倫布遙指美國方向



紀世八十八進傳人，場廣牙班西的拿隆斯巴牙班西

春去夏來，香港的旅遊熱潮又將開始，很多遊客，都往西歐各國，但其實南歐的西班，風景名勝區多，也不比西歐遜色，現在介紹一下西班牙自助旅遊資料，有機會，不妨去試試一下這個熱鬧的國家。

西班牙，由今年一月廿四日開始，香港旅遊團將有人前往西班牙，已無須簽證，而C.I. 持有入票則必須簽證。西班牙駐港領事館在中華皇后大道中三號，電話：二四〇一，要帶相片三張，填表三份，另附回國機票，放後信，手續費約每張四十元，帶三個月工作。

簽證由發出日起，九十天內有效，由入票日期開始，最多可停留廿二天及入出境三次。

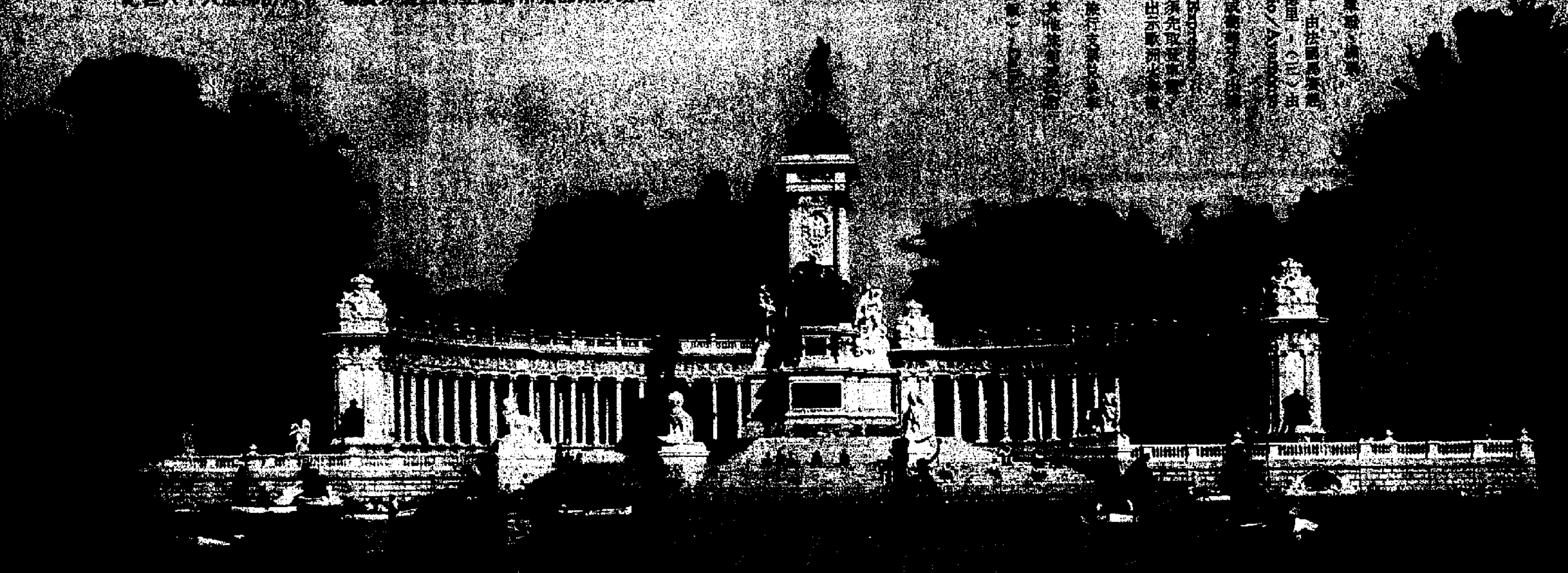
如在歐洲才申請簽證，條件不一，通常要帶相片三張，及填表三份，另加申請人名義之美元旅行支票二千元，及由西班牙的交通證明，如火車票，等，而且只可出入一次，簽證日期可取。

交通：國內外主要聯繫交通工具為火車，人由港赴西有以下數種：(一)由法國馬賽乘Congo Express 入巴黎，再由巴黎乘TGV 火車入馬德里，(二)由英國倫敦乘Eurostar 火車入巴黎，再由巴黎乘TGV 火車入馬德里，(三)由美國紐約乘Pan Am 飛機入紐約，再由紐約乘Pan Am 飛機入馬德里，(四)由日本東京乘JAL 飛機入東京，再由東京乘JAL 飛機入馬德里。

簽證：(一)由馬德里入簽證，(二)由巴塞隆納入簽證，(三)由瓦倫西亞入簽證，(四)由畢爾包亞入簽證，(五)由塞維亞入簽證，(六)由馬略卡入簽證，(七)由伊比沙入簽證，(八)由梅諾卡入簽證，(九)由加那利群島入簽證，(十)由直布羅陀入簽證。

簽證費：(一)由馬德里入簽證，(二)由巴塞隆納入簽證，(三)由瓦倫西亞入簽證，(四)由畢爾包亞入簽證，(五)由塞維亞入簽證，(六)由馬略卡入簽證，(七)由伊比沙入簽證，(八)由梅諾卡入簽證，(九)由加那利群島入簽證，(十)由直布羅陀入簽證。

簽證費：(一)由馬德里入簽證，(二)由巴塞隆納入簽證，(三)由瓦倫西亞入簽證，(四)由畢爾包亞入簽證，(五)由塞維亞入簽證，(六)由馬略卡入簽證，(七)由伊比沙入簽證，(八)由梅諾卡入簽證，(九)由加那利群島入簽證，(十)由直布羅陀入簽證。



活生夜費免有牙班西

帶孩子坐飛機注意事項

由於社會經濟日益發達，人們的生活水平提高，出外旅行的人數也日益增多，可是如要帶孩子坐飛機，就必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

一、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

二、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

三、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

四、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

五、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

六、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

七、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

八、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

九、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

十、帶孩子坐飛機，必須先了解一些事項，以免發生不必要的麻煩。

地方小食

■史丹尼

一個小炭爐，一盆燒餅，便為無數過路旅人提供可口點心。

圖中所見，是湖南省湘西張家界國家森林公園，沙刀灣景區途中一小個攤戶所製燒餅，價格便宜，每個只售人民幣一角，山區之中買來作乾糧充飢，味道頗不，這小攤頗有生意，連燒餅茶水，以作茶點，每杯一角，可惜只得一杯飲用，頗不衛生。但據他說，光顧的旅客頗多，一天下來的收入比普通的工人還要多哩！

湖南燒餅

總代理：山下新日

地址：金鐘道95號

電話：6-295501-5

英海碼頭對面電話

澳門代理：新日

大豐銀行大廈605-6室

大效功

張量測層流子電型微

日期	時
三月五日	上午九時
三月五日	下午二時
三月六日	上午九時
三月六日	下午三時

蔡德河天不怕地不怕

一九八三年三月三日，已故中國人太極拳大師蔡德河，在廣州逝世。蔡德河生前，曾先後在廣州、香港、澳門、台灣、東南亞等地，創辦多間武術學校，教授太極拳、氣功、劍術等。蔡德河生前，曾先後在廣州、香港、澳門、台灣、東南亞等地，創辦多間武術學校，教授太極拳、氣功、劍術等。蔡德河生前，曾先後在廣州、香港、澳門、台灣、東南亞等地，創辦多間武術學校，教授太極拳、氣功、劍術等。



神聖的權利

在一個神聖的權利中，要麼是神聖的權利，要麼是神聖的權利。在一個神聖的權利中，要麼是神聖的權利，要麼是神聖的權利。在一個神聖的權利中，要麼是神聖的權利，要麼是神聖的權利。

科學的一面

科技研究地位崇高，諾貝爾獎更是神聖的桂冠。然而，在現實中，在研究科學的人中，有許多人，在現實中，在研究科學的人中，有許多人，在現實中，在研究科學的人中，有許多人。

道妹姊七

人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。

無任此生

人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。人生如夢，轉眼即逝。

商務旅遊

商務旅遊，是現代人生活的一部分。商務旅遊，是現代人生活的一部分。商務旅遊，是現代人生活的一部分。商務旅遊，是現代人生活的一部分。

中國佔優勢不大

中國佔優勢不大，這是一個事實。中國佔優勢不大，這是一個事實。中國佔優勢不大，這是一個事實。中國佔優勢不大，這是一個事實。

保存營養

保存營養，是健康生活的關鍵。保存營養，是健康生活的關鍵。保存營養，是健康生活的關鍵。保存營養，是健康生活的關鍵。

測莫幻變

測莫幻變，是科學的挑戰。測莫幻變，是科學的挑戰。測莫幻變，是科學的挑戰。測莫幻變，是科學的挑戰。

日本中央製油壓升降

Advertisement for Japanese Central Oil Pressure Lifting equipment, featuring a diagram of a lift system and text describing its features and benefits.

Advertisement for RANSBU, featuring a large image of a building and text describing its services and products.

A large section of the page containing various advertisements for businesses such as car dealerships (e.g., 華豐汽車, 龍華汽車), food and beverage outlets (e.g., 德勝車行), and other services. Each ad includes contact information and descriptions of the offerings.

紅花綠葉，環境優美之
呢？
請別誤會，這裏不是非
美益公園。圖中父子一門四
先將代之山區穴居人供遊客
比其祖先豐裕得多。只見以
一場到訪，區區十幾家通常
衣不蔽體，其收入可能比份

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：二五七五
電傳：二五七五
電報：二五七五

四川特產
四川榨菜
美味榨菜片
爽脆醒胃

自然現象
六十六歲的東坡
二月廿二日最高溫
二月廿二日最高溫
二月廿二日最高溫

對台民自決問題
台報談美國立場
台報談美國立場
台報談美國立場

百部進口今年
放美日蘇括包
放美日蘇括包
放美日蘇括包

演出年周團藝劇塘觀

粵劇團
粵劇團
粵劇團

左燕翎拍拖多失敗

盼今年事業有轉機

左燕翎拍拖多失敗，盼今年事業有轉機。左燕翎拍拖多失敗，盼今年事業有轉機。左燕翎拍拖多失敗，盼今年事業有轉機。

仍未穿過的大樓

仍未穿過的大樓。仍未穿過的大樓。仍未穿過的大樓。

又聞噴噴聲

又聞噴噴聲。又聞噴噴聲。又聞噴噴聲。

人語

人語。人語。人語。

潮流到底幾時

潮流到底幾時。潮流到底幾時。潮流到底幾時。

好戲欠缺推廣

好戲欠缺推廣。好戲欠缺推廣。好戲欠缺推廣。

余綺霞表現出色

余綺霞表現出色。余綺霞表現出色。余綺霞表現出色。

兩情結局

兩情結局。兩情結局。兩情結局。

豪門劇又逢地震

豪門劇又逢地震。豪門劇又逢地震。豪門劇又逢地震。

印象派管弦名作大海及夜曲

印象派管弦名作大海及夜曲。印象派管弦名作大海及夜曲。印象派管弦名作大海及夜曲。

一男四女近況

一男四女近況。一男四女近況。一男四女近況。

泰國ABC

泰國ABC。泰國ABC。泰國ABC。

都新慶普

都新慶普。都新慶普。都新慶普。

宴樂昌南

宴樂昌南。宴樂昌南。宴樂昌南。

華南

華南。華南。華南。

百部進口今年

百部進口今年。百部進口今年。百部進口今年。

對台民自決問題

對台民自決問題。對台民自決問題。對台民自決問題。

台報談美國立場

台報談美國立場。台報談美國立場。台報談美國立場。

自然現象

自然現象。自然現象。自然現象。

四川特產

四川特產。四川特產。四川特產。

四川榨菜

四川榨菜。四川榨菜。四川榨菜。

美味榨菜片

美味榨菜片。美味榨菜片。美味榨菜片。

爽脆醒胃

爽脆醒胃。爽脆醒胃。爽脆醒胃。